



**MUSIC  
BOX  
FILMS**

**presents**

# **HERMANO**

**a film by Marcel Rasquin**

**Official Oscar® Entry - Venezuela  
Best Foreign Language Film**

**97 minutes. In Spanish with English subtitles.  
Not yet rated.**

**To download hi-res images and video clips, please visit:  
<http://www.musicboxfilms.com/hermano>**

**Main Publicity Contact:**  
Think Latino  
Robert Hernandez  
(323) 363-5337  
Robert.hernandez@thinklatino.net

**East Coast Publicity Contact:**  
Latin World Entertainment  
Jessica Oliva  
(786) 393-2096  
Jessica@latinwe.com

## SYNOPSIS

### *SINÓPSIS (Español)*

HERMANO narra una historia sencilla y poderosa, de dos hermanos de crianza - Daniel (Fernando Moreno) y Julio (Eliú Armas) - que luchan por convertirse en futbolistas profesionales. Daniel es un delantero excepcional, un fenómeno. Julio es el capitán del equipo, un líder nato. Ambos juegan fútbol en el Barrio La Ceniza. La oportunidad de sus vidas llega cuando un cazatalentos del Caracas Futbol Club los invita a unas pruebas en el equipo. Pero la vida del barrio se interpone y una tragedia los sacude. Tendrán que decidir sus destinos sobre una cancha de tierra. ¿Qué es más importante? ¿La unión de la familia o el sueño de sus vidas?

### *SYNOPSIS (English)*

BROTHER tells a simple and powerful story about two kids raised together as brothers: Daniel (Fernando Moreno) and Julio (Eliu Armas) – who struggle to become professional soccer players. Daniel is an exceptional striker, a phenomenon. Julio is the captain of the team, a natural leader. Both play soccer in the La Ceniza slum. The opportunity of their lives arrives when a headhunter for the Caracas Football Club invites them to a try-out with the team. But their life at the slum interferes and a tragedy shakes them. They will have to choose their destinies on a dirt field. Which is more important: the unity of the family or the dream of their lives?

## BIOGRAPHIES

### MARCEL RASQUÍN (Director)

*Comunicador Social, cineasta y escritor. Este joven realizador venezolano ha trabajado en cine, radio y televisión. Los últimos años se ha mantenido dirigiendo comerciales, y aunque suene a trabajo, lo hace con tal calidad y placer que ha sido merecedor de premios de publicidad como el “OJO de Iberoamérica 2008” entre otros muchos. Los reconocimientos para él son el día a día; ha recibido dos becas: un Postgrado y un Master en Cine y TV en el Victorian College of the Arts, en Melbourne Australia, durante el 2004 en el Festival de cortometrajes de esa ciudad, recibe los Premios a “Mejor Edición”, “Mejor Película” y “Mejor Potencial de Exhibición Teatral” con su Cortometraje Happy Endings. Asimismo, con ese mismo corto, recibe en 2005, el Premio “Mejor Talento Emergente en Dirección” del Circulo de Críticos de Cine de Australia, siendo la primera vez que un cineasta internacional gana en esa categoría; también fue merecedor en 2006 del “Premio del Público”, en el Festival de Cine Latino de Chicago, un final feliz para su corto. Ahora estrena su opera prima HERMANO, y lo hace por la puerta grande: Aún sin terminar de editar, ya era invitado a participar en la selección oficial de los festivales de cine internacional Clase A de Moscú y Shanghai. Empecemos a enumerar laureles para Marcel y su querido HERMANO.*

Social communicator, filmmaker and writer, this young Venezuelan director has worked in movies, radio and television; over the last few years, he has paid his bills directing TV commercials, and although it sounds like work, he does it with so much quality and pleasure that he has been awarded several advertising awards such as the “OJO de Iberoamerica 2008”, among many others. Awards and recognition are a daily matter for him; he has been beneficiary of two scholarships, a postgraduate course and a Master in Cinematography and Television at the Victorian Collage of the Arts in Melbourne, Australia. In 2004, in the Festival of Short Films of the mentioned city, he received awards for “Best Edition”, “Best Movie”, and “Best Potential in Theatrical Exhibition” with his short film *Happy Endings*. Moreover, with that same short film, he received the 2005 “Best Emergent Talent in Direction” award from the Circle of Critics of Cinematography of Australia, the first time an international filmmaker won that category. Also, he won the 2006 “Audience Award” at the Festival of Latin Films of Chicago, a happy ending itself for his short film. Now he premieres his opera prima BROTHER, and he does it by the grand door. While editing the movie, he was invited to be part of the official selection in Class A International Film Festivals of Moscow and Shanghai. We can begin to enumerate laurels for Marcel and his beloved BROTHER.

## ENRIQUE AULAR (Producer)

*Enrique es un genio. Su cerebro funciona como un cubo de Rubik. Puede darle la vuelta a cualquier cosa y hacerla funcionar. Los obstáculos y las calamidades le entretienen y estimulan. Es la primera vez en la historia del cine que el productor de la película, es el mismo que hace la dirección de fotografía. Y es que Enrique además es un artista de la luz. Es director, fotógrafo, productor ejecutivo, empresario, emprendedor y ex campeón de surf. Fundador y Presidente de A&B Producciones, la casa productora más reconocida y premiada de Venezuela. Director premiado en múltiples ocasiones en Venezuela y en el exterior. Es creador, junto a Héctor Barboza, del movimiento cultural y editorial Platanoverde. Aular y A&B son los artífices del proyecto social de HERMANO y la alianza con UNICEF. Todo un Hombre del Renacimiento.*

Enrique Aular is a genius. His brain works like a Rubik's cube. He can turn around anything and make it work. Obstacles and calamities entertain him; they stimulate him. It may be the first time in the history of film that the producer of a movie is also the Director of Photography. And that is because Enrique is also an artist of light. He is a director, photographer, executive producer, businessman, entrepreneur, and ex-champion of surfing. He is also founder and chairman of A&B Producciones, the most acknowledged and awarded production house in Venezuela, and a multi-awarded director in Venezuela and abroad. He is the creator, together with Hector Barboza, of the cultural and editorial movement Platanoverde. Aular and A&B are the planners of HERMANO's social Project in alliance with UNICEF. Enrique is a true Renaissance man.

## FERNANDO MORENO (Daniel)

*Apréndanse ese nombre: Fernando Moreno. El dota a su personaje Daniel, de enorme determinación y al mismo tiempo, una conmovedora fragilidad. Hace pocos años descubrió su vocación en el teatro universitario. Ya son varios los directores que han contado con el pues ha participado en largometrajes, ha protagonizado cortometrajes y obras teatrales profesionales. Pero recuerden que fue en HERMANO donde le vieron por primera vez y pensaron, "Si así actúa en su primera película, Edgar Ramírez tiene sucesor".*

Learn this name: Fernando Moreno. He gives his character Daniel huge determination and at the same time poignant fragility. A few years ago, Fernando discovered his vocation for acting while doing college theater. Plenty of directors have discovered him already, thus he has participated in feature films, and also played the leading role in short films and professional theater plays. But remember that it was in BROTHER when you first saw him and thought, "If he acts like that in his first movie, Edgar Ramirez has a successor."

## ELIÚ ARMAS (Julio)

*Un hallazgo de oro puro. Eliú no es famoso, es fabuloso. Este actor novel debuta con fuerza en la trama de HERMANO. Eliú encarna a Julio con honestidad, potencia y nobleza. Su presencia atraviesa la pantalla y se mezcla con su vida real para mostrar como los sueños se hacen realidad.*

A finding of pure gold. Eliu is not famous; he is fabulous. This novel actor debuts with strength in HERMANO. Eliu personifies Julio with honesty, power and nobility. His presence goes through the screen and mixes with his real life to show how dreams come true.

## ALI RONDON (Max)

*Ali se graduó del taller de formación del TET, donde heredo la pasión y el compromiso por la actuación. Una lesión en la rodilla le aparto de una prominente carrera de portero y lo acerco artes escénicas. Ali es Max, el portero, el salvaje. Si le ve en HERMANO, con tal verdad e intensidad, pensarás que es un actor dramático, pero si le ve en el escenario, descubrirá que es un comediante nato, no podrá imaginarse que es capaz de actuar sin hacer reír.*

Ali is a graduate of the TET workshop, where he inherited the passion and commitment for acting. A knee injury kept him from a prominent career of goalkeeper and gifted him to us in the performing arts. Ali is Max, the goalkeeper, the savage. If you see him in BROTHER, with so much truth and intensity, you would think he is a dramatic actor, but if you see him on stage, you will discover that he is a natural comedian; you won't be able to imagine that he is able to perform without making you laugh.

## MARCELA CIRON (Graciela)

*La vena artística de Marcela estuvo intacta mientras ejercía su rol de madre, de esposa, de profesional. Pero a partir del 2005 se entrega al mundo del espectáculo. Ha actuado en mas de 60 comerciales en los últimos años; se dice fácil...y para ella lo es. Además de interpretar a Graciela, la madre de los futbolistas, el pilar de la casa; Marcela es lateral izquierdo en el equipo campeón de la liga de futbol femenino de Caracas.*

Marcela 's artistic vein was intact while she practiced her role of mother, wife and professional. But since 2005 she has devoted herself to show business. She has performed in more than 60 TV commercials in the past years; it is easy to say...and for her it is easy to do. Besides playing Graciela, mother of the soccer players, the pillar of the house, Marcela is the left winger in the champion team of the Female Soccer League in Caracas.

## **CAST**

DANIEL	FERNANDO MORENO
JULIO	ELIÚ ARMAS
MAX	ALI RONDÓN
GRACIELA	MARCELA GIRÓN
ROBERTO	GONZALO CUBERO

## **CREW**

DIRECTOR: MARCEL RASQUIN  
WRITERS: MARCEL RASQUIN & ROHAN JONES  
EXECUTIVE PRODUCER: ENRIQUE AULAR  
EXECUTIVE PRODUCER: LIZ MAGO BOSCH  
PRODUCER: ENRIQUE AULAR  
PRODUCER: JUAN ANTONIO DÍAZ  
PRODUCER: MARCEL RASQUIN  
DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: ENRIQUE AULAR  
ART DIRECTOR: MAYA OLOE  
CASTING DIRECTOR: BETO BENITES  
PRODUCTION MANAGER: CARLOS BETANCOURT  
1ST ASSISTANT DIRECTOR: MARIO RODRIGUEZ  
ACTING COACH: PRAKRITI MADURO  
CAMERA: JESÚS SANTIAGO  
SOUND: FRANK ROJAS  
POSTPRODUCTION DIRECTOR: JUAN CARLOS MELIÁN  
EDITORS: JUAN MELIAN & CAROLINA AULAR  
COMPOSER: RIGEL MITXELENA

## **ABOUT MUSIC BOX FILMS**

Founded in 2007, Music Box Films has quickly established itself as one of the leading distributors of non-English language feature films in the US in theatres, on DVD/Blu-ray and via Video-on-Demand. Music Box's release of Guillaume Canet's TELL NO ONE was the most popular foreign-language film of 2008 and in 2010, the film adaptations of Stieg Larsson's trilogy of international mega sellers dominated the foreign-language film market. The first in the series, THE GIRL WITH THE DRAGON TATTOO, with over \$10 million in US box office, was one of the most popular international releases of the decade. 2012 releases include Terence Davies' THE DEEP BLUE SEA, starring Rachel Weisz, and Philippe Falardeau's MONSIEUR LAZHAR, 2012 Academy Award nominee for Best Foreign Language Film and one of the highest-grossing foreign films of the year. Recent acquisitions include Ira Sachs' KEEP THE LIGHTS ON, winner of the Teddy Award at the Berlin Film Festival, and LORE, directed by Cate Shortland (SOMERSAULT). Music Box Films is independently owned and operated by the Southport Music Box Corporation, which also owns and operates The Music Box Theatre, Chicago's premiere venue for independent and foreign films.

**Music Box Films - Marketing and Publicity**  
**Brian Andreotti/ Rebecca Gordon**  
**[bandreotti@musicboxfilms.com](mailto:bandreotti@musicboxfilms.com)**  
**312-508-5361/ 312-508-5362**